

Ikt. szám: I-126/23/2016.

Tárgy: Felterjesztés
Ügyintéző: Szilágyi Tünde
Telefonszám: 061/3724-675

Budapest Főváros Kormányhivatala

dr. György István
kormány megbízott részére

Budapest
Teve u. 1/a-c.
1139

Tisztelt Kormány megbízott Úr!

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 95. § (3) bekezdésében foglaltak alapján törvényességi ellenőrzésre megküldöm a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovén Önkormányzata 2016. december 16-i rendes ülésének jegyzőkönyvét és mellékleteit.

Budapest, 2016. december 21.

Tisztelettel:



Kondor Péter
elnök



6. sz. Jegyzőkönyv

Készült Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovén Önkormányzata **2016. december 16-án** (péntek) **8.00 órai** kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 211-es tárgyalójában megtartott rendes üléséről.

Jelen vannak:

Kondor Péter	elnök
Kondor Erzsébet	elnökhelyettes
Antal Lászlóné	képviselő

Polgármesteri Hivatal részéről jelen van:

Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna	jegyző megbízásából
Már Csilla Beatrix	referens
Szilágyi Tünde	titkár

Kondor Péter elnök:

Köszönti a megjelenteket, majd megállapítja, hogy a Képviselő-testület határozatképes.

A mai ülés jegyzőkönyv-hitelesítőjének javasolja megválasztani Antal Lászlóné képviselőt, melyre az alábbi határozatot teszi fel szavazásra:

Az Újbuda Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete Antal Lászlóné képviselő személyét elfogadja az Újbuda Szlovén Önkormányzat 2016. december 16-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

57/2016. (XII.16.) ÚSZÖ határozata

Az Újbuda Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete Antal Lászlóné képviselő személyét elfogadja az Újbuda Szlovén Önkormányzat 2016. december 16-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

Kondor Erzsébet elnökhelyettes:

Javasolja a meghívóban szereplő napirendi pontok megtárgyalását, melyre az alábbi határozatot teszi fel szavazásra:

Az Újbuda Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete a 2016. december 16-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. 2017. évi belső ellenőrzési terv jóváhagyása
2. Az ÚSZÖ 2016. évi költségvetése kiadási előirányzatainak átcsoportosítása
3. Pénzügyek
4. Közmeghallgatás

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

58/2016. (XII.16.) ÚSZÖ határozata

Az Újbuda Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete a 2016. december 16-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

5. 2017. évi belső ellenőrzési terv jóváhagyása
6. Az ÚSZÖ 2016. évi költségvetése kiadási előirányzatainak átcsoportosítása
7. Pénzügyek
8. Közmeghallgatás

1. Napirendi pont

2017. évi belső ellenőrzési terv jóváhagyása

Kondor Péter elnök:

Szavazásra teszi fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot, miszerint:

Az Újbuda Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy jóváhagyja a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Nemzetiségi Önkormányzatok 2017. évi belső ellenőrzési tervét az 1. mellékletét képező munkaterv 12. pontjában foglaltak szerinti tartalommal.

Határidő: 2016. december 16.

Felelős: ÚSZÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

59/2016. (XII.16.) ÚSZÖ határozata

Az Újbuda Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy jóváhagyja a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Nemzetiségi Önkormányzatok 2017. évi belső ellenőrzési tervét az 1. mellékletét képező munkaterv 12. pontjában foglaltak szerinti tartalommal.

Határidő: 2016. december 16.

Felelős: ÚSZÖ elnöke

2. Napirendi pont

Az ÚSZÖ 2016. évi költségvetése kiadási előirányzatainak átcsoportosítása

Kondor Péter elnök:

Jelzi, hogy az elmúlt ülésen hozott határozatuk alapján - miszerint az EMET pályázatain szeretnének részt venni 2017-ben -, egy egyszeri 3.000,- Ft-os díjat szükséges befizetniük. A Hivatal pénzügyi munkatársának információja szerint ezt a költséget a költségvetés Egyéb dologi kiadások soráról szükséges biztosítani, melyen jelenleg nincs előirányzat. Ezért javasolja, hogy a Belföldi kiküldetésről emeljék át az összeget.

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚSZÖ 2016. évi költségvetése kiadási előirányzataiban az alábbi átcsoportosítást végzi:

A 3. Dologi kiadások

- 3.4.1. Belföldi kiküldetés sorát csökkenti 3.000,- Ft-tal, valamint a*
- 3.5.1. Egyéb dologi kiadások sorát megemeli 3.000,- Ft-tal.*

(A költségvetés részletes számadatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Határidő: folyamatos

Felelős: ÚSZÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

60/2016. (XII.16.) ÚSZÖ határozata

Az Újbuda Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚSZÖ 2016. évi költségvetése kiadási előirányzataiban az alábbi átcsoportosítást végzi:

A 3. Dologi kiadások

- 3.4.1. Belföldi kiküldetés sorát csökkenti 3.000,- Ft-tal, valamint a*
- 3.5.1. Egyéb dologi kiadások sorát megemeli 3.000,- Ft-tal.*

(A költségvetés részletes számadatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Határidő: folyamatos

Felelős: ÚSZÖ elnöke

3. Napirendi pont

Pénzügyek

Kondor Péter elnök:

1.)

Javasolja, hogy képviselőtársuk, Antal Lászlóné részére - aki a képviselői munka ellátása céljából igen sok helyre kényszerül Budapest területén a tömegközlekedési eszközökkel eljutni – állapítsanak meg a 2017. évre BKK-bérlet térítést. Ő maga részéről autóval közlekedik, ezért nincs szüksége bérletre.

Kondor Erzsébet elnökhelyettes:

Jelzi, hogy ő is gépkocsit használ, ezért ő sem igényel bérletet.

Kondor Péter elnök:

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy Antal Lászlóné képviselő részére – képviselői munkája ellátása céljából - a 2017. évre vonatkozóan (12 hónap x 10.500,- Ft) BKK-bérletet biztosít maximum 126.000,- Ft összegben, a 2017. évi központi működési támogatás terhére.

Ezzel egyidejűleg megállapítja, hogy Kondor Péter elnök és Kondor Erzsébet elnökhelyettes nem igényel bérletet.

Határidő: folyamatos

Felelős: ÚSZÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

61/2016. (XII.16.) ÚSZÖ határozata

Az Újbuda Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy Antal Lászlóné képviselő részére – képviselői munkája ellátása céljából - a 2017. évre vonatkozóan (12 hónap x 10.500,- Ft) BKK-bérletet biztosít maximum 126.000,- Ft összegben, a 2017. évi központi működési támogatás terhére.

Ezzel egyidejűleg megállapítja, hogy Kondor Péter elnök és Kondor Erzsébet elnökhelyettes nem igényel bérletet.

Határidő: folyamatos

Felelős: ÚSZÖ elnöke

2.)

Elmondja, hogy 2016. december 08-án Ropos Mártonnal, az Országos Szlovén Önkormányzat elnökével ellátogatott a Szentgotthárdon élő Korpics László nyugdíjas „Pável Ágoston Emlékplakett”-el kitüntetett zenészhez. Korpics László egyedülként évtizedeken keresztül a Rábavidéken élő idős embereknek keresztül gyűjtötte, és kottázta le a Rábavidék népi zenéjét. Ezeket a kottákat és hanganyagokat most a zenekar belső felhasználása céljából az ÚSZÖ rendelkezésére bocsátotta, viszont a rendezettség, könnyebb felhasználás céljából nyomdai szolgáltatásokra 24.000,- Ft-ot javasol fordítani, melyre szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Korpics László („Pável Ágoston Emlékplakett”-el kitüntetett) zenész - aki egyedülként évtizedeken keresztül a Rábavidéken élő idős embereken keresztül gyűjtötte és kottázta le a Rábavidék népi zenéjét – által az ÚSZÖ rendelkezésére bocsátott kották és hanganyagok összerendezése és felhasználhatósága céljából, nyomdai szolgáltatásokra 24.000,- Ft költséget állapít meg, az ÚSZÖ 2016. évi költségvetése terhére.

*Határidő: folyamatos
Felelős: ÚSZÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

62/2016. (XII.16.) ÚSZÖ határozata

Az Újbuda Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Korpics László („Pável Ágoston Emlékplakett”-el kitüntetett) zenész - aki egyedülként évtizedeken keresztül a Rábavidéken élő idős embereken keresztül gyűjtötte és kottázta le a Rábavidék népi zenéjét – által az ÚSZÖ rendelkezésére bocsátott kották és hanganyagok összerendezése és felhasználhatósága céljából, nyomdai szolgáltatásokra 24.000,- Ft költséget állapít meg, az ÚSZÖ 2016. évi költségvetése terhére.

*Határidő: folyamatos
Felelős: ÚSZÖ elnöke*

3.)

A Szlovén Kultúra Napja alkalmából az ÚSZÖ saját rendezvényt szervez, amire előre láthatólag 2017. január 15-én kerül sor. Javasolja a rendezvény szervezési költségeire maximum 100.000,- Ft felhasználását.

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Szlovén Kultúra Napja alkalmából 2017. január hónapban – a XI. kerületi szlovén lakosok részére – rendezvényt szervez, melynek szükséges költségeire maximum 100.000,- Ft felhasználását állapítja meg.

*Határidő: 2017. január 31.
Felelős: ÚSZÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

63/2016. (XII.16.) ÚSZÖ határozata

Az Újbuda Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Szlovén Kultúra Napja alkalmából 2017. január hónapban – a XI. kerületi szlovén lakosok részére – rendezvényt szervez, melynek szükséges költségeire maximum 100.000,- Ft felhasználását állapítja meg.

Határidő: 2017. január 31.

Felelős: ÚSZÖ elnöke

4.)

Tájékoztatja képviselőtársait, hogy az év elején – a XI. kerületi szlovén lakosok számára tervezett - szlovén nyelvoktatásra a Munkaterv 1. pontjában megállapított 500.000,- Ft nem volt elég, 21.400,- Ft-tal több lett a tervezettnél.

Ezért javasolja, hogy emeljék azt meg, melyre szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 11/2016. (II.17.) ÚSZÖ határozattal elfogadott 2016. évi Munkaterv 1. pontjában – a XI. kerületi szlovén lakosok számára tervezett szlovén nyelvoktatás céljára – megállapított 500.000,- Ft felhasználást 521.400,- Ft-ra emeli.

Határidő: 2016. december 16.

Felelős: ÚSZÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

64/2016. (XII.16.) ÚSZÖ határozata

Az Újbuda Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 11/2016. (II.17.) ÚSZÖ határozattal elfogadott 2016. évi Munkaterv 1. pontjában – a XI. kerületi szlovén lakosok számára tervezett szlovén nyelvoktatás céljára – megállapított 500.000,- Ft felhasználást 521.400,- Ft-ra emeli.

Határidő: 2016. december 16.

Felelős: ÚSZÖ elnöke

4. Napirendi pont ***Közmeghallgatás***

Kondor Péter elnök:

Megállapítja, hogy a lakosság részéről nem jelent meg senki, viszont elmondja, hogy év közben több olyan programjuk is volt, amelyet kifejezetten a XI. kerületi szlovénokkal való találkozás és kapcsolattartás céljából szerveztek meg.

Ezen találkozások alkalmával folyamatosan számot adtak az előtte lévő időszakban végzett tevékenységeikről és beszélgettek a jövőbeni tervekről is.

Kondor Erzsébet elnökhelyettes:

A jelenlévők és a jegyzőkönyv számára az alábbiak szerint számol be az év utolsó negyedében végzett tevékenységeikről:

1.)

Kondor Péter az ÚSZÖ elnöke részt vett 2016. november 23-án az Alapvető Jogok Biztosának Hivatalában megtartott emléknapon, Pável Ágoston a magyarországi szlovének első hivatásos tudós kutatója születésének 130. évfordulója tiszteletére. Az esemény fővédnöke Szalayné Sándor Erzsébet nemzetiségi ombudsman helyettes volt. A rendezvényen való részvételnek költség vonzata nem volt az ÚSZÖ részéről.

Kondor Péter elnök:

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja a beszámolót Pável Ágoston a magyarországi szlovének első hivatásos tudós kutatója születésének 130. évfordulója tiszteletére, 2016. november 23-án az Alapvető Jogok Biztosának Hivatalában megrendezett emléknapon való részvételről.

Határidő: 2016. december 16.

Felelős: ÚSZÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

65/2016. (XII.16.) ÚSZÖ határozata

Az Újbuda Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja a beszámolót Pável Ágoston a magyarországi szlovének első hivatásos tudós kutatója születésének 130. évfordulója tiszteletére, 2016. november 23-án az Alapvető Jogok Biztosának Hivatalában megrendezett emléknapon való részvételről.

Határidő: 2016. december 16.

Felelős: ÚSZÖ elnöke

2.)

Az ÚSZÖ munkatervének 3. pontja szerint 2016. november 25-én megrendezésre került Bemutató koncert a B32 Kulturális Központban. A koncerten fellépett a „Veseli Goslarge” zenekar, amit idén februárban alakítottak abból a célból, hogy népszerűsítse az anyaország és megőrizze a Rábavidék hagyományos népi zenéjét. A koncert az Országos Szlovén Önkormányzat társszervezésével valósul meg, így az eredetileg tervezett 150.000,- Ft helyett csak 24.689,- Ft került felhasználásra.

Kondor Péter elnök:

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja a beszámolót – az ÚSZÖ 2016. évi Munkatervének 3. pontja alapján – a 2016. november 25-én a Budapest XI., B32 Kulturális Központban megtartott, az ÚSZÖ által alapított és az anyaországi és Rábavidéki

szlovén hagyományos népi zenét megőrző „Veseli Goslarge” zenekar koncertjének megszervezéséről és elfogadja a szükséges költségekre fordított 24.689,- Ft felhasználását.

Határidő: 2016. december 16.
Felelős: ÚSZÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

66/2016. (XII.16.) ÚSZÖ határozata

Az Újbuda Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja a beszámolót – az ÚSZÖ 2016. évi Munkatervének 3. pontja alapján – a 2016. november 25-én a Budapest XI., B32 Kulturális Központban megtartott, az ÚSZÖ által alapított és az anyaországi és Rábavidéki szlovén hagyományos népi zenét megőrző „Veseli Goslarge” zenekar koncertjének megszervezéséről és elfogadja a szükséges költségekre fordított 24.689,- Ft felhasználását.

Határidő: 2016. december 16.
Felelős: ÚSZÖ elnöke

3.)

Az 53/2016. (XI.15.) ÚSZÖ határozat szerint 2016. december 6-án Kondor Péter elnök Szlovéniába utazott Begunje na Gorenjskem-be. A jövőbeni kulturális együttműködési lehetőségek céljából ellátogatott a helyi Avsenik zeneiskolába, ahol találkozott Mitja Mastnak igazgatóval és Brigita Avsenik igazgatóasszonnyal. Egyben meghívást kapott Ciril Globočnik polgármestertől munkamegbeszélésre, az anyaországgal való kapcsolattartás, együttműködés elmélyítése céljából. A kiküldetés során felhasznált 43.374,- Ft utazási költséget.

Kondor Péter elnök:

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja a beszámolót – a z ÚSZÖ 2016. évi Munkatervének 10. pontjához kapcsolódóan az 53/2016. (XI.15.) ÚSZÖ határozat alapján – a 2016. december 6-án Begunje na Gorenjskemben (Szlovéniában) az Elnök által lefolytatott munkamegbeszélések teljesítéséről az anyaországi 2017. évi kulturális és egyéb célú együttműködési lehetőségek érdekében. Ezzel egyidejűleg elfogadja az utazás költségeire fordított 43.374,- Ft felhasználását.

Határidő: 2016. december 16.
Felelős: ÚSZÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

67/2016. (XII.16.) ÚSZÖ határozata

Az Újbuda Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja a beszámolót – a z ÚSZÖ 2016. évi Munkatervének 10. pontjához kapcsolódóan az 53/2016. (XI.15.) ÚSZÖ határozat alapján – a 2016. december 6-án Begunje na Gorenjskemben (Szlovéniában) az Elnök által lefolytatott munkamegbeszélések teljesítéséről az anyaországi 2017. évi kulturális és egyéb célú együttműködési lehetőségek érdekében.
Ezzel egyidejűleg elfogadja az utazás költségeire fordított 43.374,- Ft felhasználását.

Határidő: 2016. december 16.

Felelős: ÚSZÖ elnöke

4.)

Kondor Péter az ÚSZÖ elnöke 2016. december 8-án Ropos Márton Országos Szlovén Önkormányzat elnökének meghívására, közös évzáró/évértékelő ülésén vett részt Felsőszölnökön a Szlovén Mintagazdaságban. Az eseményen részt vett az Országos Szlovén Önkormányzat képviselő-testülete, a helyi nemzetiségi önkormányzatok elnökei, a hivatal munkatársai, és Kissné Köles Erika szlovén nemzetiségi szószóló. A vendéglátás és utazási költségeket az Országos Szlovén Önkormányzat fizette, így a rendezvényen való részvételnek költség vonzata nem volt az ÚSZÖ részéről.

Kondor Péter elnök:

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja a beszámolót arról, hogy az Országos Szlovén Önkormányzat elnökének - Ropos Mártonnak – meghívására 2016. december 8-án az Elnök részt vett Felsőszölnökön a Szlovén Mintagazdaságban megrendezett közös évzáró/évértékelő ülésen az ÚSZÖ képviseletében.

Határidő: 2016. december 16.

Felelős: ÚSZÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

68/2016. (XII.16.) ÚSZÖ határozata

Az Újbuda Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja a beszámolót arról, hogy az Országos Szlovén Önkormányzat elnökének - Ropos Mártonnak – meghívására 2016. december 8-án az Elnök részt vett Felsőszölnökön a Szlovén Mintagazdaságban megrendezett közös évzáró/évértékelő ülésen az ÚSZÖ képviseletében.

Határidő: 2016. december 16.

Felelős: ÚSZÖ elnöke

5.)

2016. december 9-én az ÚSZÖ tagjai részt vettek a Budapesti Szlovén Nagykövetség meghívására, az Ingenium Ensemble szlovén zenekar egyházi és népdalokból álló karácsonyi koncertjén a Mátyás-templomban. A koncertre Szlovénia függetlenségének 25. évfordulója és a szlovén kultúra napja alkalmából került sor. Az esemény a Szlovén Köztársaság magyarországi nagykövetsége és a Szlovén Köztársaság Kulturális programok Közalapítványa szervezésében valósult meg. A rendezvényen való részvételnek külön költség vonzata nem volt az ÚSZÖ részéről.

Kondor Péter elnök:

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja a beszámolót a Szlovénia függetlenségének 25. évfordulója és a szlovén kultúra napja alkalmából, 2016. december 9-én, a Mátyás-templomban megrendezett „Ingenium Ensemble” szlovén zenekar egyházi és népdalokból álló karácsonyi koncertjén való részvételről.

Határidő: 2016. december 16.

Felelős: ÚSZÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

69/2016. (XII.16.) ÚSZÖ határozata

Az Újbuda Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja a beszámolót a Szlovénia függetlenségének 25. évfordulója és a szlovén kultúra napja alkalmából, 2016. december 9-én, a Mátyás-templomban megrendezett „Ingenium Ensemble” szlovén zenekar egyházi és népdalokból álló karácsonyi koncertjén való részvételről.

Határidő: 2016. december 16.

Felelős: ÚSZÖ elnöke

6.)

Mladen Pavičić az ELTE Szláv és Balti Filológiai Intézet, Szláv Filológiai Tanszék, Szlovén Szak lektorának meghívására részt vettek az idén nyolcadik alkalommal 2016. december 2. és 8. között megrendezésre kerülő Szlovén Kultúra Világnapjai keretében zajló rendezvényeken.

A rendezvényen való részvételnek külön költség vonzata nem volt az ÚSZÖ részéről.

Kondor Péter elnök:

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja a beszámolót arról, hogy - Mladen Pavičić az ELTE Szláv és Balti Filológiai Intézet, Szláv Filológiai Tanszék, Szlovén Szak lektorának meghívására - az ÚSZÖ képviselői részt vettek az idén nyolcadik alkalommal 2016. december 2. és 8. között

megrendezésre kerülő Szlovén Kultúra Világnapjai keretében zajló rendezvényeken.

Határidő: 2016. december 16.

Felelős: ÚSZÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

70/2016. (XII.16.) ÚSZÖ határozata

Az Újbuda Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja a beszámolót arról, hogy - Mladen Pavičić az ELTE Szláv és Balti Filológiai Intézet, Szláv Filológiai Tanszék, Szlovén Szak lektorának meghívására - az ÚSZÖ képviselői részt vettek az idén nyolcadik alkalommal 2016. december 2. és 8. között megrendezésre kerülő Szlovén Kultúra Világnapjai keretében zajló rendezvényeken.

Határidő: 2016. december 16.

Felelős: ÚSZÖ elnöke

7.)

2016. december 10-én részt vettek a Budapesti Szlovének Egyesülete hagyományos adventi ünnepségén. Az ünnepségen bemutatásra került a Muraszombati Nyugdíjas Egyesület »A Tél« című festménykiállítása. Majd fellépett a Budapesti Szlovének Egyesületének népdalköre.

A rendezvényen való részvételnek külön költség vonzata nem volt az ÚSZÖ részéről.

Kondor Péter elnök:

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja a beszámolót a 2016. december 10-én, a Budapesti Szlovének Egyesülete hagyományos adventi ünnepségén való részvételről.

Határidő: 2016. december 16.

Felelős: ÚSZÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

71/2016. (XII.16.) ÚSZÖ határozata

Az Újbuda Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja a beszámolót a 2016. december 10-én, a Budapesti Szlovének Egyesülete hagyományos adventi ünnepségén való részvételről.

Határidő: 2016. december 16.

Felelős: ÚSZÖ elnöke

8.)

Beszámol arról, hogy a szlovén anyanyelv megőrzése céljából az ÚSZÖ munkatervének 1. pontja szerint az idei év során is folyamatosan megszervezték a szlovén nyelvtanfolyamot a Budapest XI. Kerületi szlovén lakosság részére kezdő és haladó szinten.

A nyelvtanfolyamra 2015. december 1. és 2016. december 15. között 546.150,- Ft került felhasználásra.

Kondor Péter elnök:

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja a beszámolót az ÚSZÖ 2016. évi Munkatervének 1. pontja alapján, a 2015. december 1. és 2016. december 15. között – a XI. kerületi szlovén lakosok részére – megtartott szlovén nyelvtanfolyam megszervezéséről és elfogadja a fenti időszakban az oktatás és egyéb szükséges költségekre fordított 546.150,- Ft felhasználását.

Határidő: 2016. december 16.

Felelős: ÚSZÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

72/2016. (XII.16.) ÚSZÖ határozata

Az Újbuda Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja a beszámolót az ÚSZÖ 2016. évi Munkatervének 1. pontja alapján, a 2015. december 1. és 2016. december 15. között – a XI. kerületi szlovén lakosok részére – megtartott szlovén nyelvtanfolyam megszervezéséről és elfogadja a fenti időszakban az oktatás és egyéb szükséges költségekre fordított 546.150,- Ft felhasználását.

Határidő: 2016. december 16.

Felelős: ÚSZÖ elnöke

9.)

Az ÚSZÖ munkatervének 2. pontja szerint a szlovén kultúra azon beszül a szlovén népi zene megőrzése, oktatása céljából 2016. március 1-től szerződést kötöttek a Dallamkürt Bt-vel, majd Farkas Judit harmonikaművésszel egy kisebb, főleg iskolás gyerekekből álló zenekar létrehozására, vállalva az ÚSZÖ saját rendezvényein és társszervezésben megrendezésre kerülő rendezvényein való fellépést. A zenekar elsőként lehetőséget kapott a közmédia májusi egész napos nemzetiségi műsorában való fellépésre, majd júniusban a Budapesti Szlovén Nagykövetség Szlovénia 25. éves függetlenségének tiszteletére rendezett fogadáson a Várkert Bazarban, Ropos Márton az Országos Szlovén Önkormányzat elnökének meghívására fellépett Szakonyfaluban az Országos Szlovén Találkozón, és novemberben önálló koncerttel Budapest XI. Kerületben a B32 Kulturális Központban.

A zenekar felkészítésére 2016. márciustól-decemberig 346.065,- Ft került felhasználásra.

Kondor Péter elnök:

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja a beszámolót – az ÚSZÖ 2016. évi Munkatervének 2. pontja alapján – az ÚSZÖ által alapított és az anyaországi és Rábavidéki szlovén hagyományos népi zenét megőrző „Veseli Goslarge” zenekar megalapításáról, valamint a 2016. márciustól-decemberig tartó (megbízott szakember által végzett) felkészítéséről, és elfogadja a felkészítés költségeire fordított 346.065,- Ft felhasználását.

Határidő: 2016. december 16.

Felelős: ÚSZÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

73/2016. (XII.16.) ÚSZÖ határozata

Az Újbuda Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja a beszámolót – az ÚSZÖ 2016. évi Munkatervének 2. pontja alapján – az ÚSZÖ által alapított és az anyaországi és Rábavidéki szlovén hagyományos népi zenét megőrző „Veseli Goslarge” zenekar megalapításáról, valamint a 2016. márciustól-decemberig tartó (megbízott szakember által végzett) felkészítéséről, és elfogadja a felkészítés költségeire fordított 346.065,- Ft felhasználását.

Határidő: 2016. december 16.


Felelős: ÚSZÖ elnöke

Miután más észrevétel és javaslat nem hangzott el, az Elnök megköszönte a részvételt és az ülést 10.10 órakor bezárta.

Budapest, 2016. december 21.


Kondor Péter
elnök




Antal Lászlóné
jegyzőkönyv-hitelesítő

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
SZLOVÉN ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2016. évi költségvetése**

60/2016. (XII.16.) ÚSZÖ határozat melléklete

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Állami (államigazgatási) feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1.	Választott tisztségviselők juttatásai (tiszteletdíjak)				
1.1.1.	Elnök	0	0	0	0
1.1.2.	Elnökhelyettes	0	0	0	0
1.1.3.	Tagok	0	0	0	0
1.2.	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)				
1.2.1.	Telefon magáncélú használata	0	0	0	0
1.2.2.	BKK bérletek	0	0	0	0
1.2.3.	Utazási költségtérítés	0	0	0	0
1.2.4.	Egyéb meghatározott juttatás	0	0	0	0
1.2.5.	Megbízási díj	94 500	94 500	0	0
1.3.	Reprezentáció, üzleti ajándék	0	0	0	0
	Személyi juttatások összesen:	94 500	94 500	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:				
2.1.	SZJA és EHO (27%) reprezentáció, telefon magáncélú használata után fizetendő	74 980	74 980	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	74 980	74 980	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:				
3.1.	Készletbeszerzés				
3.1.1.	Irodaszer, nyomtatvány	50 000	50 000	0	0
3.1.2.	Könyv, folyóirat beszerzés	0	0	0	0
3.1.3.	Egyéb készletbeszerzés	70 000	70 000	0	0
3.2.	Kommunikációs szolgáltatások				
3.2.1.	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya)	0	0	0	0
3.2.2.	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	0	0	0	0
3.3.	Szolgáltatási kiadások				
3.3.1.	Bérleti és lízing díjak	33 020	33 020	0	0
3.3.2.	Szállítási szolgáltatás	0	0	0	0
3.3.3.	Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások	1 156 678	1 156 678	0	0
3.3.4.	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások	0	0	0	0
3.4.	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások				
3.4.1.	Belföldi kiküldetés	169 890	169 890	0	0
3.4.2.	Külföldi kiküldetés	100 000	100 000	0	0
3.4.3.	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
3.5.	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások				
3.5.1.	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	3 100	3 100	0	0
3.5.2.	Előzetesen felszámított ÁFA	0	0	0	0
	Dologi kiadások összesen:	1 582 688	1 582 688		

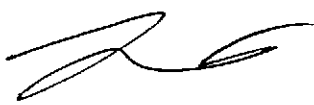
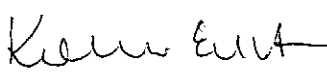
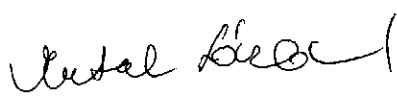

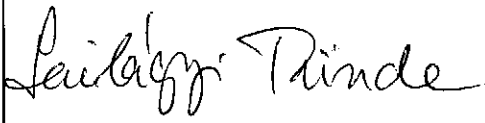
BUDAPEST XI. KERÜLET ÚJBUDA SZLOVÉN ÖNKORMÁNYZATA
1113 Budapest XI., Bocskai út 39-41.

J E L E N L É T I Í V

amely készült a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovén Önkormányzata rendes ülésén.

Időpont: 2016. december 16. (péntek) 8⁰⁰ óra

Helyszín: Újbudai Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 211-es tárgyalóterme

Név:		Aláírás:
1.	Kondor Péter Elnök	
2.	Kondor Erzsébet Elnökhelyettes	
3.	Antal Lászlóné Képviselő	
	Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna Jegyző h.	
	Szilágyi Tünde Titkár	

MEGHÍVÓ

a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovén Önkormányzata **2016. december 16-án** (péntek) **8.00 órai** kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatala (1113 Budapest, Zombolyai u. 4.) II. em. 211-es tárgyalójában megtartandó rendes ülésére.

Napirendi pontok

1. 2017. évi belső ellenőrzési terv jóváhagyása (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Kondor Péter elnök
2. Az ÚSZÖ 2016. évi költségvetése kiadási előirányzatainak átcsoportosítása (szóbeli előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Kondor Péter elnök
3. Pénzügyek (szóbeli előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Kondor Péter elnök
4. Közmeghallgatás

Budapest, 2016. november 28.



Kondor Péter
elnök



ELŐTERJESZTÉS

Tisztelt Képviselőtársaim!

Az ÚSZÖ 2016. december 16-án megtartandó rendes ülésének 1. napirendi pontjához az alábbiakat terjesztem elő:

Emlékeztetek Benneteket, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX törvény 80. § alapján Újbuda Önkormányzatával megkötött Együttműködési megállapodás IX. fejezetében foglaltak szerint a nemzetiségi önkormányzatok belső ellenőrzési feladatait a Polgármesteri Hivatal látja el.

Ennek megfelelően a mai napon a Hivatal rendelkezésünkre bocsátotta a – mellékelt - nemzetiségekre vonatkozó 2017. évi belső ellenőrzési tervét, a képviselő-testület általi jóváhagyás céljából.

A tervezet szerint a jövő évben főleg a vagyonyilatkozat-tételi kötelezettségek teljesítését, valamint a munkatervi teljesített programok pénzügyi lebonyolítását fogják vizsgálni.

Javasolom az ülésen az alábbi határozati javaslat elfogadását:

...../2016. (.....) ÚSZÖ határozata

Az Újbuda Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy jóváhagyja a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Nemzetiségi Önkormányzatok 2017. évi belső ellenőrzési tervét az 1. mellékletét képező munkaterv 12. pontjában foglaltak szerinti tartalommal.

Határidő: ülés napja
Felelős: ÚSZÖ elnöke

Budapest, 2016. november 28.



Kondor Péter
elnök

